MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE

DOCUMENTS DE FOUILLES

DE

L'INSTITUT FRANÇAIS D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

DU CAIRE

PUBLIÉS SOUS LA DIRECTION DE M. PIERRE JOUGUET

TOME PREMIER

(DEUXIÈME FASCICULE)

CATALOGUE

DES

OSTRACA HIÉRATIQUES LITTÉRAIRES DE DEIR EL MÉDINEH

PAR G. POSENER



LE CAIRE
IMPRIMERIE DE L'INSTITUT FRANÇAIS
D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

1936



1032. Calcaire. — 0 m. 115 de hauteur sur 0 m. 065 de largeur. Vu du recto est incomplet à droite et en bas, à gauche manquent éclats.

Inscrit sur les deux côtés à l'encre noire. Recto — six lignes; verso — cinq lignes.
=*pap. Anastasi I* 2^3-2^7.
N° d'inv. : 2039.

Transcription : pl. 18. — *Fac-similé :* pl. 18 *a* (sans réduction).

1033. Tesson de poterie gris. — Devait avoir environ 0 m. 15 de hauteur; largeur actuelle : 0 m. 095. Deux fragments donnant l'angle supérieur droit et l'angle inférieur droit de l'ostracon.

Texte écrit à l'encre noire, avec ponctuation en rouge, sur le côté convexe du tesson; chacun des deux fragments contient trois lignes perpendiculaires à l'axe du vase.
=*pap. Anastasi I* 7^7-8^3.
N° d'inv. : 2043.

Transcription : pl. 19. — *Fac-similé :* pl. 19 *a* (sans réduction).

1034. Tesson de poterie. — 0 m. 24 de hauteur sur 0 m. 205 de largeur. Complet.

Sept lignes à l'encre noire.
=*pap. Sallier II* 13^4-13^6.
N° d'inv. : 2064.

Transcription : pl. 19. — *Fac-similé :* pl. 19 *a* (réduction).

1035. Calcaire. — 0 m. 10 de hauteur sur 0 m. 19 de largeur. Manquent le bas et des éclats au milieu, au début des lignes 1 et 3 et à la fin de la ligne 3.

Quatre lignes à l'encre noire avec date et ponctuation en rouge.
=*pap. Sallier II* 2^8-2^{10}.
N° d'inv. : 2090.

Transcription : pl. 20. — *Fac-similé :* pl. 20 *a* (sans réduction).



1036. Tesson de poterie. — o m. 145 de hauteur sur o m. 195 de largeur. Complet.

Cinq lignes à l'encre noire.
= *ostracon du Musée du Caire, n° 25770* = *ostracon inédit,* qui sera publié par M. A. H. Gardiner.
Marqué : «ST 18.1.31».
N° d'inv. : 2045.

Transcription : pl. 20. — *Fac-similé :* pl. 20 *a* (réduction).

1037. Tesson de poterie. — o m. 205 de hauteur sur o m. 155 de largeur, en trois fragments. Manque l'angle supérieur droit.

Texte écrit à l'encre noire, avec ponctuation en rouge, sur le côté convexe de l'ostracon. Six lignes perpendiculaires à l'axe du vase.
= *pap. Sallier II* 7^{2}-7^{4}.
N° d'inv. : 2025.

Transcription : pl. 20. — *Fac-similé :* pl. 20 *a* (réduction).

Bibliographie : partiellement publié par Piankoff, *Revue d'Égyptologie,* I (1933), 61-62.

1038. Tesson de poterie jaune gris clair. — o m. 15 de hauteur sur o m. 165 de largeur. Complet.

Texte écrit à l'encre noire sur les deux faces de l'ostracon; recto — douze lignes; verso — les traces de six lignes subsistent, le reste est effacé.
N° d'inv. : 2063.

Transcription : pl. 21. — *Photographie :* pl. 21 *a* (réduction).

1039. Calcaire, recto poli. — o m. 11 de hauteur sur o m. 15 de largeur. Complet.

Texte écrit à l'encre rouge sur les deux faces de la pierre; ponctuation à l'encre noire au recto. Traces palimpsestes rouges; recto — sept lignes; verso — quatre lignes.
Recto = *pap. Sallier II* 9^{9}-10^{3}.
Verso = *pap. Sallier II* 2^{10}-3^{1}.
Marqué : «m. 10 ch. 2».
N° d'inv. : 2091.

Transcription : pl. 22. — *Fac-similé :* pl. 22 *a* (réduction).

1040. Tesson de poterie brun rougeâtre pâle. — o m. 09 de hauteur sur o m. 17 de largeur. Manque le bas.

Texte écrit à l'encre noire sur le côté convexe de l'ostracon; contient cinq lignes parallèles à l'axe du vase.
= *ostracon Petrie 83* (inédit : WB ⟨91⟩).
N° d'inv. : 2017.

Transcription : pl. 22. — *Fac-similé :* pl. 22 *a* (réduction).

1041. Calcaire. — o m. 085 de hauteur sur o m. 14 de largeur. Manquent éclats.

Sept lignes à l'encre noire avec ponctuation en rouge. Le texte, attaqué par le salpêtre, s'efface de plus en plus. Ma transcription, faite en 1933, contient des signes depuis lors disparus.
= *pap. Sallier II* 4^{4}-4^{6}.
Marqué : «K2 21.2.29».
N° d'inv. : 2021.

Transcription : pl. 23. — *Photographie :* pl. 23 *a* (sans réduction).

1042. Tesson de poterie rose. — o m. 19 de hauteur sur o m. 13 de largeur, en deux fragments. Manque le côté droit.

Texte écrit à l'encre noire sur le côté convexe de l'ostracon; huit lignes parallèles à l'axe du vase.
= *pap. Sallier II* 4^{4}-4^{6}.
Marqué : «20.1.30 KS».
N° d'inv. : 2036.

Transcription : pl. 23. — *Photographie :* pl. 23 *a* (réduction).

1043. Tesson de poterie rose. — Complet, il devait mesurer plus de o m. 27 de hauteur et plus de o m. 30 de largeur; en quatre fragments. Manquent le haut et le milieu.

Texte écrit à l'encre rouge sur le côté convexe de l'ostracon; cinq lignes perpendiculaires à l'axe du vase.
= *pap. Sallier II* 4^{1}-4^{4}.
Marqué : «E 1218 2.1.30», «K2 30.1.29».
N° d'inv. : 2037.

Transcription : pl. 24. — *Fac-similé :* pl. 24 *a* (réduction).

1044. Calcaire. — 0 m. 11 de hauteur sur 0 m. 115 de largeur. Manquent le côté droit et le bas.

Sept lignes à l'encre rouge.
= *pap. Lansing* 8^8-9^1.
Marqué : « 11 ».
N° d'inv. : 2098.

Transcription : pl. 24. — *Fac-similé :* pl. 24 *a* (réduction).

1045. Calcaire. — 0 m. 175 de hauteur sur 0 m. 11 de largeur. Seul le côté gauche semble être complet.

Texte écrit à l'encre noire sur les deux faces de la pierre; recto — onze lignes; verso — quatre lignes tracées par une main différente de celle du recto et disposées perpendiculairement à celui-ci; la première ligne du verso suit sur le revers de l'ostracon la fin des lignes du recto.
Recto = *Sinouhe,* B 38-90.
Verso = *comptabilité de poissons.*
N° d'inv. : 2100.

Transcription : pl. 25. — *Fac-similé :* pl. 25 *a* (seulement le recto : sans réduction).

1046. Calcaire. — 0 m. 16 de hauteur sur 0 m. 10 de largeur. Manquent le bas et quelques éclats.

Texte écrit à l'encre noire, avec ponctuation en noir, sur les deux faces de la pierre. Début du recto à la même extrémité de l'ostracon que le début du verso; recto — neuf lignes; verso — huit lignes.
= *pap. magique de Turin, Pleyte-Rossi,* pl. 131^8-131^{11}.
Marqué : « S 1276 22.1.32 ».
N° d'inv. : 2060.

Transcription : pl. 26. — *Fac-similé :* pl. 26 *a* (réduction).

1047. Calcaire, recto poli. — 0 m. 095 de hauteur sur 0 m. 11 de largeur. Complet en bas et au début des lignes 3-4 (du recto).

Texte écrit à l'encre noire, avec ponctuation en rouge, sur les deux faces de la pierre. Le début du recto à la même extrémité de l'ostracon que la fin du verso; recto — cinq lignes; verso — cinq lignes.
= *pap. Sallier II* 4^5-4^9.
N° d'inv. : 2023.

Transcription : pl. 26. — *Fac-similé :* pl. 26 *a* (réduction).

1048. Calcaire. — 0 m. 19 de hauteur sur 0 m. 165 de largeur. Manquent le haut, le bas et des éclats sur les côtés.

Huit lignes à l'encre noire; ponctuation en rouge.
= *pap. magique de Turin, Pleyte-Rossi,* pl. 135^7-135^{12}.
Marqué : « DM 22 F 1 ».
N° d'inv. : 2012.

Transcription : pl. 27. — *Fac-similé :* pl. 27 *a* (réduction).

1049 + ostracon du Musée de Bruxelles E 6310. Tesson de poterie beige jaune. — 0 m. 175 de hauteur sur 0 m. 23 environ de largeur, en trois fragments, dont les deux de la moitié droite se trouvent au Musée du Cinquantenaire. Manque l'angle inférieur droit.

Texte écrit à l'encre noire, avec ponctuation en rouge, sur le côté convexe de l'ostracon; sept lignes perpendiculaires à l'axe du vase. Traces d'écriture au verso.
= *pap. Anastasi I* 2^1-2^5.
O 1049 est marqué : « CVT. 34 ».
N° d'inv. de l'O 1049 : 2096.

Transcription : pl. 27. — *Fac-similé*[1] : pl. 27 *a* (réduction).

Bibliographie : le fragment de Bruxelles est publié par Gardiner, *Egyptian hieratic Texts, Series I : Literary Texts of the New Kingdom, Part I,* 4-6.

1050. Tesson de poterie jaune gris. — Complet, il devait mesurer plus de 0 m. 18 de hauteur et plus de 0 m. 20 de largeur. Cinq fragments subsistent; très incomplet.

Texte écrit à l'encre noire sur le côté convexe de l'ostracon; contient treize lignes perpendiculaires à l'axe du vase.
= *pap. Sallier II* 13^9-14^8.
N° d'inv. : 2085.

Transcription : pl. 28. — *Fac-similé :* pl. 28 *a* (sans réduction).

1051. Tesson de poterie gris. — 0 m. 085 de hauteur sur 0 m. 065 de largeur. Complet en haut et à droite.

N B : cet ostracon, ainsi que les trois suivants (n°s 1052, 1053, 1054), sont écrits de la même main sur les morceaux du même vase et donnent des passages du même texte (Hymne au Nil).

[1] Le fac-similé de l'ostracon de Bruxelles a été fait par M. J. Černý; je lui exprime ici mes remerciements.

Texte écrit à l'encre noire sur le côté convexe de l'ostracon; contient six lignes perpendiculaires à l'axe du vase.
=*pap. Sallier II* 12^1-12^3.
Marqué : «S 1276 22.1.32».
N° d'inv. : 2079.

Transcription : pl. 29. — *Fac-similé :* pl. 29 *a* (sans réduction).

1052. Tesson de poterie gris. — Complet, il devait mesurer 0 m. 21 de hauteur et 0 m. 085 de largeur, en deux fragments. Manque le milieu.

Texte écrit à l'encre noire, avec date et ponctuation en rouge, sur le côté convexe de l'ostracon; onze lignes perpendiculaires à l'axe du vase.
=*pap. Sallier II* 12^8-13^1.
Marqué : «22.1.32 S 1276», «K It 25.1.32».
N° d'inv. : 2080.

Transcription : pl. 29. — *Fac-similé :* pl. 29 *a* (sans réduction).

1053. Tesson de poterie gris. — Complet, il devait mesurer approximativement 0 m. 19 de hauteur sur 0 m. 165 de largeur. Restent trois fragments; très incomplet.

Texte écrit à l'encre noire, avec date et ponctuation en rouge, sur le côté convexe de l'ostracon; neuf lignes perpendiculaires à l'axe du vase.
=*pap. Sallier II* 13^1-13^3.
Marqué : «P 1275 15.1.32», «22.1.32».
N° d'inv. : 2081.

Transcription : pl. 29. — *Fac-similé :* pl. 29 *a* (sans réduction).

1054. Tesson de poterie gris. — 0 m. 105 de hauteur sur 0 m. 065 de largeur. Complet à gauche et en bas.

Texte écrit à l'encre noire, avec date et ponctuation en rouge, sur le côté convexe de l'ostracon; sept lignes perpendiculaires à l'axe du vase.
=*pap. Sallier II* 13^7-14^1.
N° d'inv. : 2082.

Transcription : pl. 30. — *Fac-similé :* pl. 30 *a* (sans réduction).

1055. Tesson de poterie jaune verdâtre pâle. — 0 m. 155 de hauteur sur 0 m. 135 de largeur, en deux fragments. Complet seulement en bas.

Texte écrit à l'encre noire, avec ponctuation en rouge, sur le côté convexe de l'ostracon; neuf lignes perpendiculaires à l'axe du vase.
N° d'inv. : 2101.

Transcription : pl. 30. — *Fac-similé :* pl. 30 *a* (réduction).

1056. Calcaire, surface inscrite polie. — 0 m. 14 de hauteur sur 0 m. 155 de largeur. Manquent les deux côtés et le bas.

Cinq lignes à l'encre noire et rouge; ponctuation en rouge.
N° d'inv. : 2007.

Transcription : pl. 30. — *Fac-similé :* pl. 30 *a* (sans réduction).

1057. Tesson de poterie. — 0 m. 10 de hauteur sur 0 m. 13 de largeur. Complet.

Huit lignes à l'encre noire.
Marqué : «12.1.30 KS».
N° d'inv. : 2065.

Transcription : pl. 31. — *Fac-similé :* pl. 31 *a* (sans réduction).

1058. Tesson de poterie gris. — Complet, il devait mesurer plus de 0 m. 17 de haut et plus de 0 m. 28 de large. Restent cinq fragments, dont quatre raccordés; la position du cinquième est incertaine. Je l'ai mis à la fin des lignes 3-6, mais il donne peut-être le début des lignes 4-7 et serait dans ce cas à déplacer à droite des autres fragments. Manquent la partie supérieure et des bandes verticales.

Texte écrit à l'encre noire, avec corrections en rouge, sur le côté convexe de l'ostracon; six lignes perpendiculaires à l'axe du vase.
=*pap. Sallier II* 6^8-7^2.
Marqué : «K2 4.1.29», «Ts No 9.3.29», «Ts N 13.3.29».
N° d'inv. : 2083.

Transcription : pl. 31. — *Fac-similé :* pl. 31 *a* (réduction).

1059. **Tesson de poterie gris vert pâle.** — 0 m. 135 de hauteur sur 0 m. 12 de largeur, en deux fragments. Manque le haut (vu du recto).

Texte écrit à l'encre noire sur les deux faces de l'ostracon. Début du recto à la même extrémité du tesson que la fin du verso. Lignes perpendiculaires à l'axe du vase; recto — onze lignes sur le côté convexe de l'ostracon; verso — dix lignes.
Marqué : «K2 24.2.29».
N° d'inv. : 2066.

Transcription : pl. 32. — *Photographie :* pl. 32 *a* (sans réduction).

1060. **Calcaire.** — 0 m. 165 de hauteur sur 0 m. 085 de largeur. Manquent le côté gauche et le bas.

Quatorze lignes à l'encre noire; tête de paragraphe (l. 9) en rouge. En haut (l. 1), traces effacées d'une écriture différente du reste du texte.
Marqué : «N° 9».
N° d'inv. : 2049.

Transcription : pl. 33. — *Fac-similé :* pl. 33 *a* (sans réduction).

1061. **Calcaire.** — 0 m. 09 de hauteur sur 0 m. 105 de largeur. Incomplet de tous les côtés.

Texte écrit à l'encre noire sur les deux faces de la pierre. Je considère comme le verso le côté où l'écriture est plus lâche; recto — sept lignes; verso — cinq lignes perpendiculaires à celles du recto. La première ligne du verso longe, sur le côté opposé de l'ostracon, le début des lignes du recto.
N° d'inv. : 2051.

Transcription : pl. 33. — *Fac-similé :* pl. 33 *a* (réduction).

1062. **Calcaire.** — 0 m. 17 de hauteur sur 0 m. 205 de largeur. Manque le côté gauche.

Texte écrit à l'encre noire sur les deux faces de la pierre; recto — neuf lignes; en haut, traces d'une ligne entièrement effacée par le scribe; la ligne 9, tracée par une main différente du reste, est également effacée; verso — deux lignes écrites la tête en bas par rapport au recto.
N° d'inv. : 2095.

Transcription : pl. 34. — *Fac-similé :* pl. 34 *a* (réduction).



1038 recto

1038 verso



1038 Recto



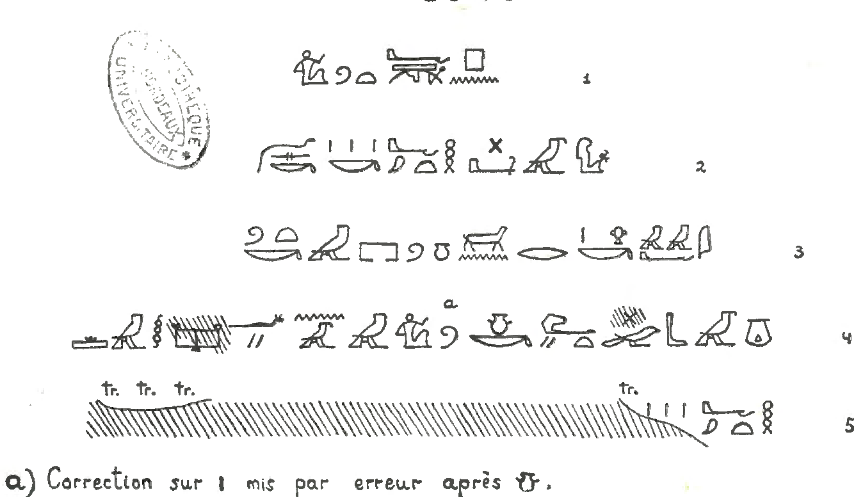
1038 Verso

1039 recto

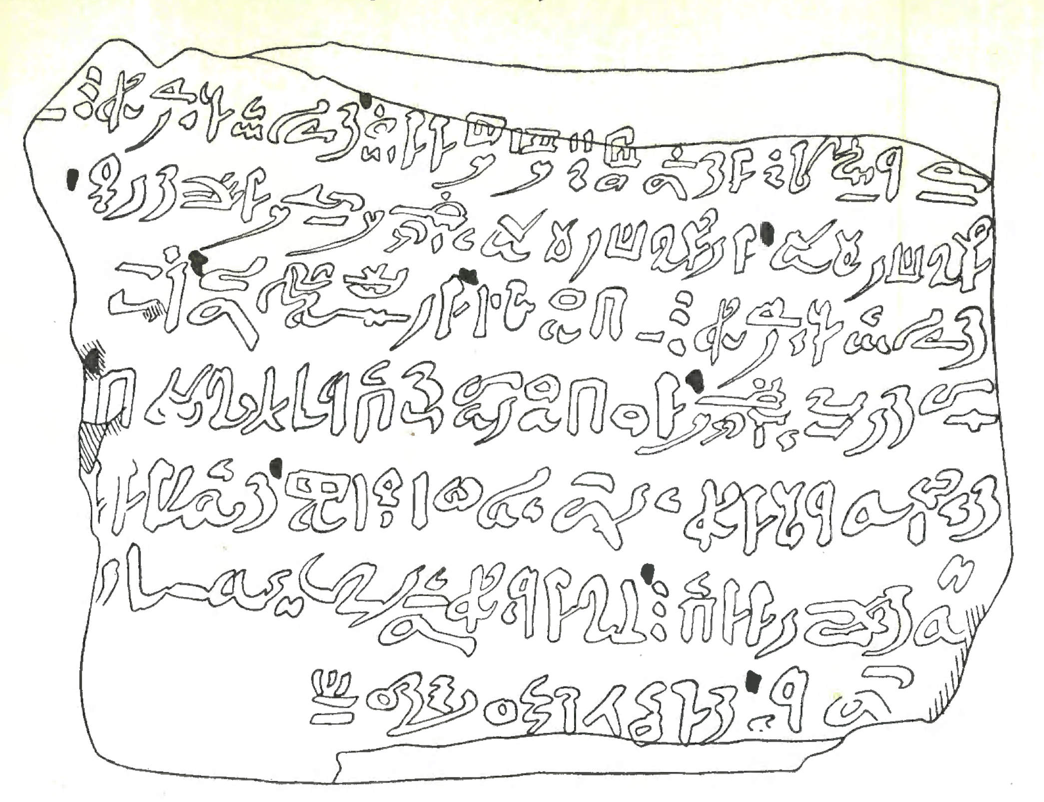
a) Effacé par le scribe.

1039 verso

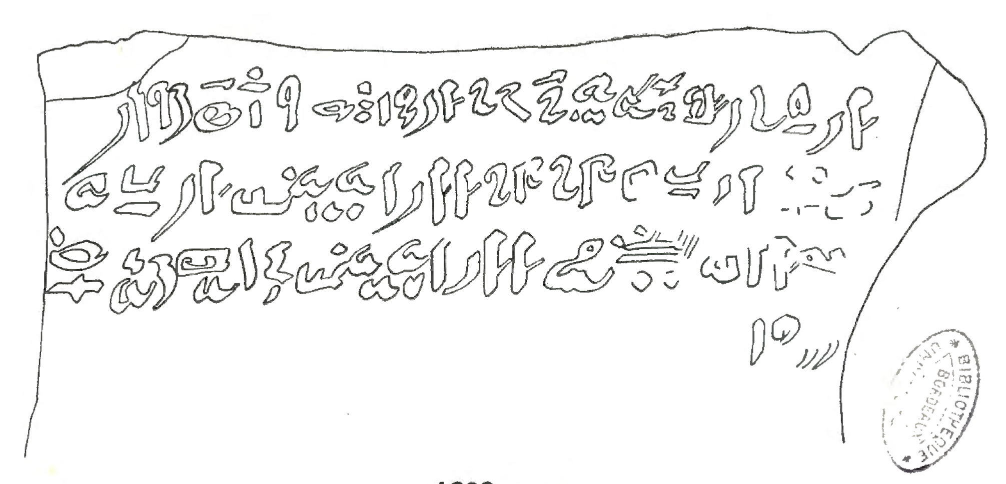
1040



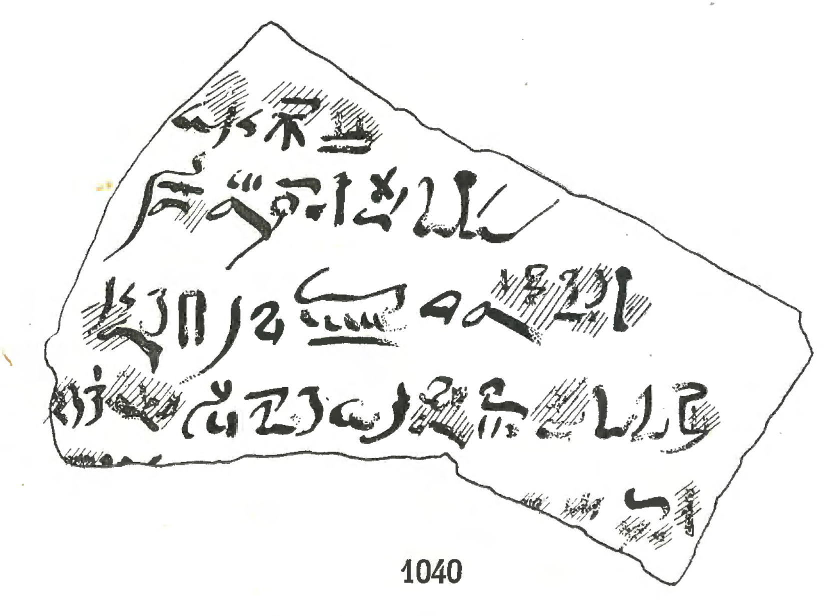
a) Correction sur ı mis par erreur après 𓏏.



1039 recto

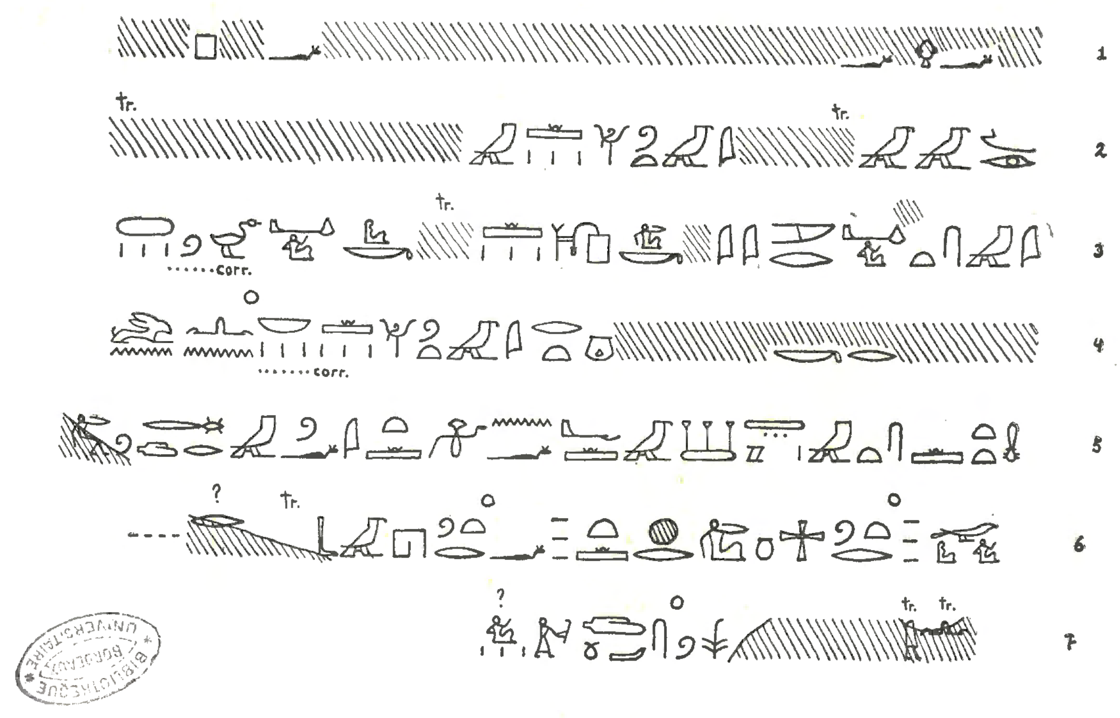


1039 verso

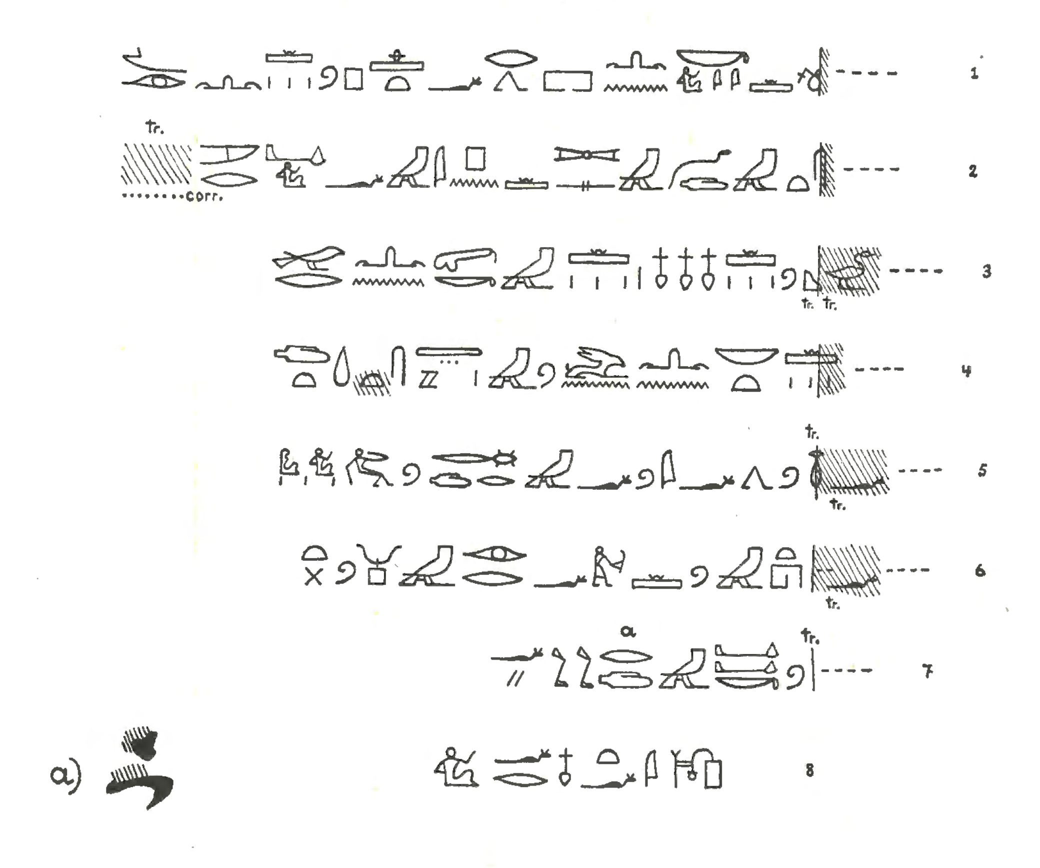


1040

1041

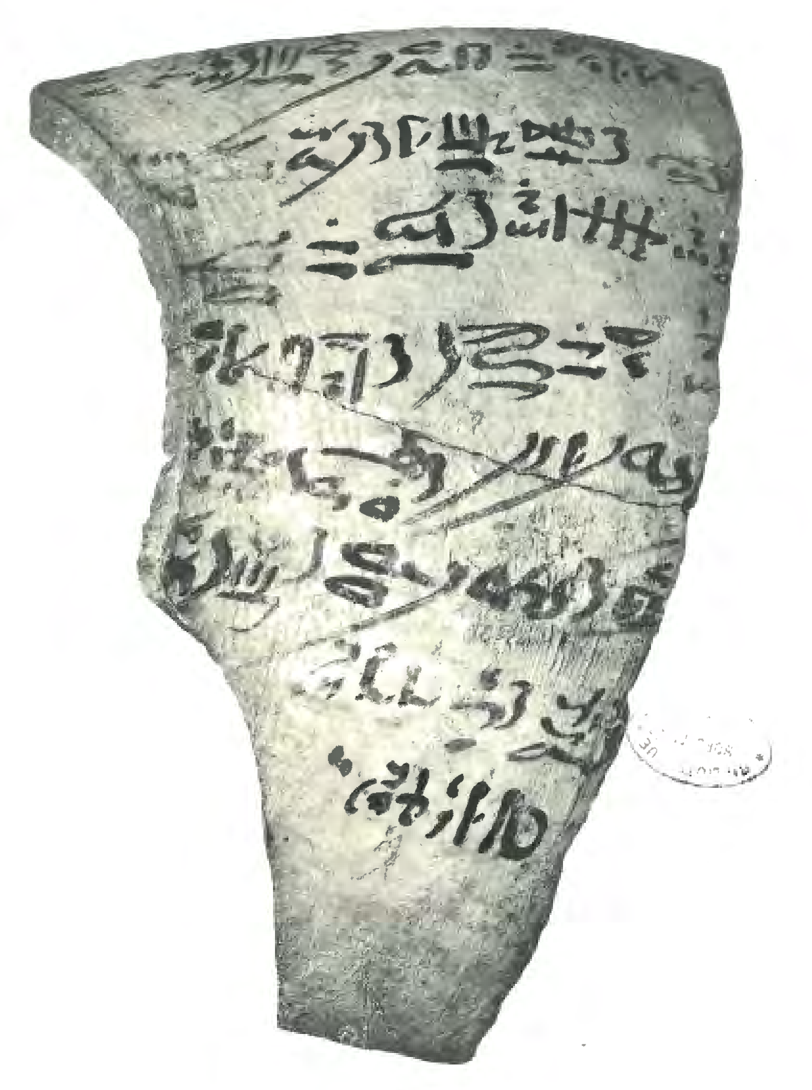


1042





1041



1042

1043

1044



G. Posener, *Ostraca hiératiques littéraires de Deir el Médineh.*

1045 recto

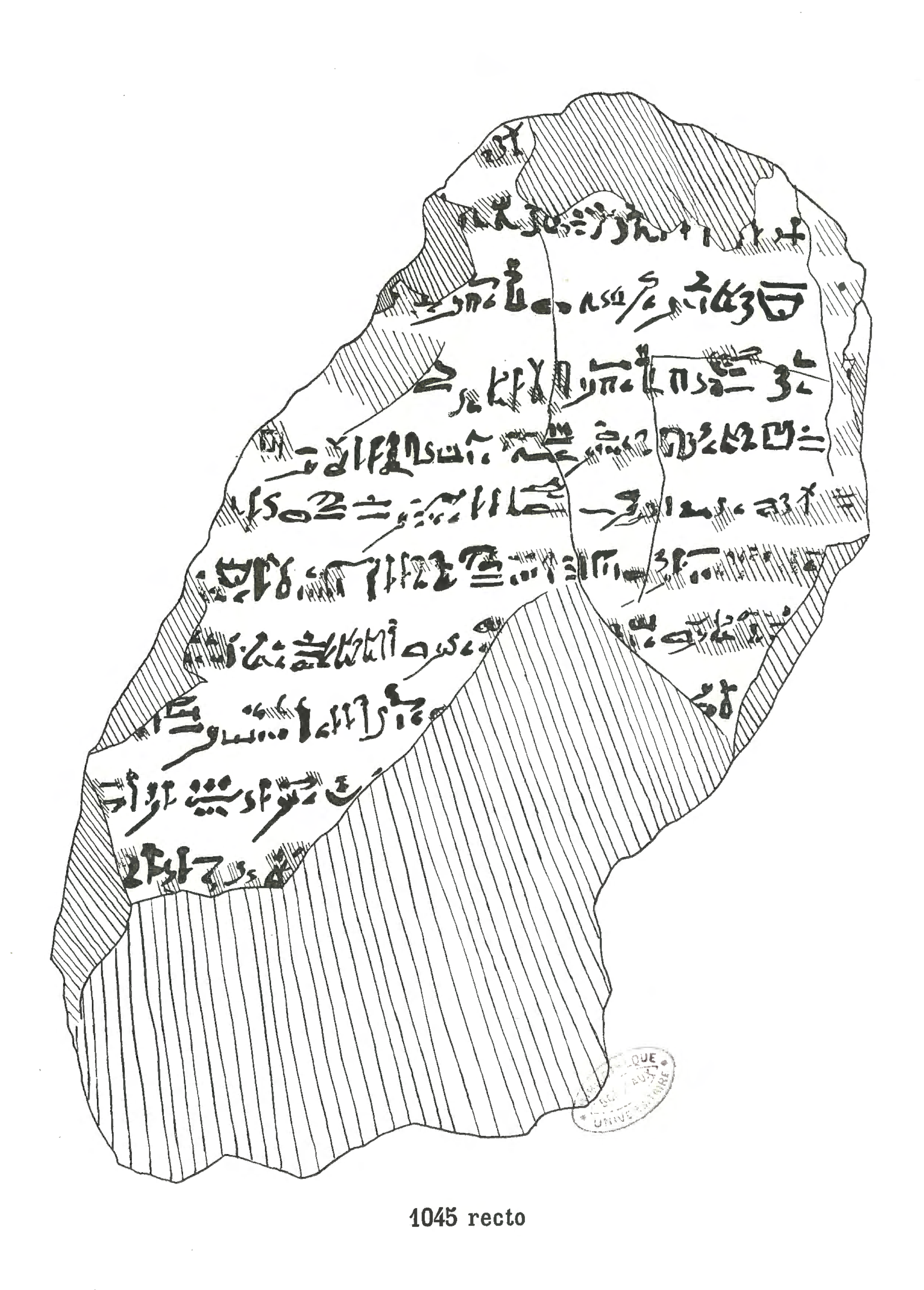
a) Texte interrompu par l'irrégularité de la pierre. b) Plus vraisemblable que ⟨hieroglyph⟩.

1045 verso

a-a) On s'attend à ⟨hieroglyphs⟩, mais les traces s'opposent à cette lecture :

b)

c-c)



1045 recto

1046 verso

1046 recto

a - a) Corrigé sur

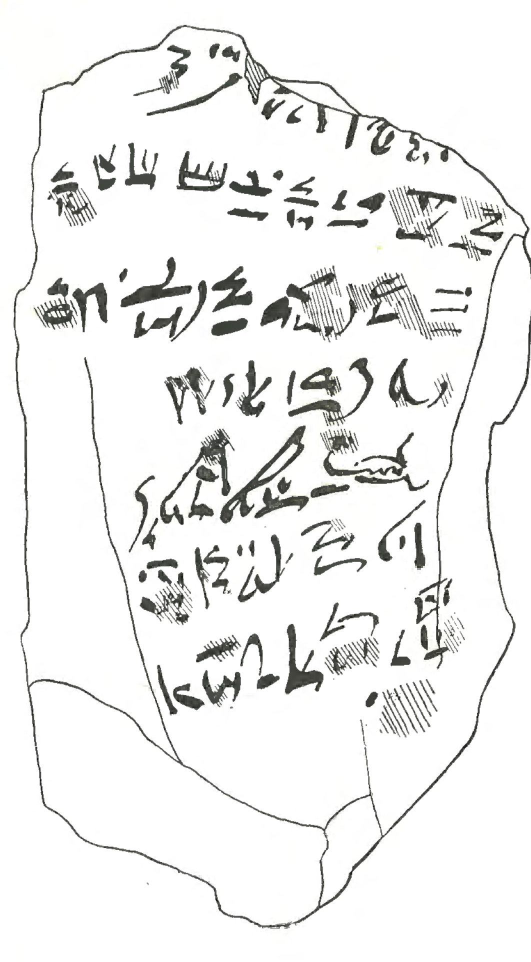
β) Corrigé sur

1047 verso

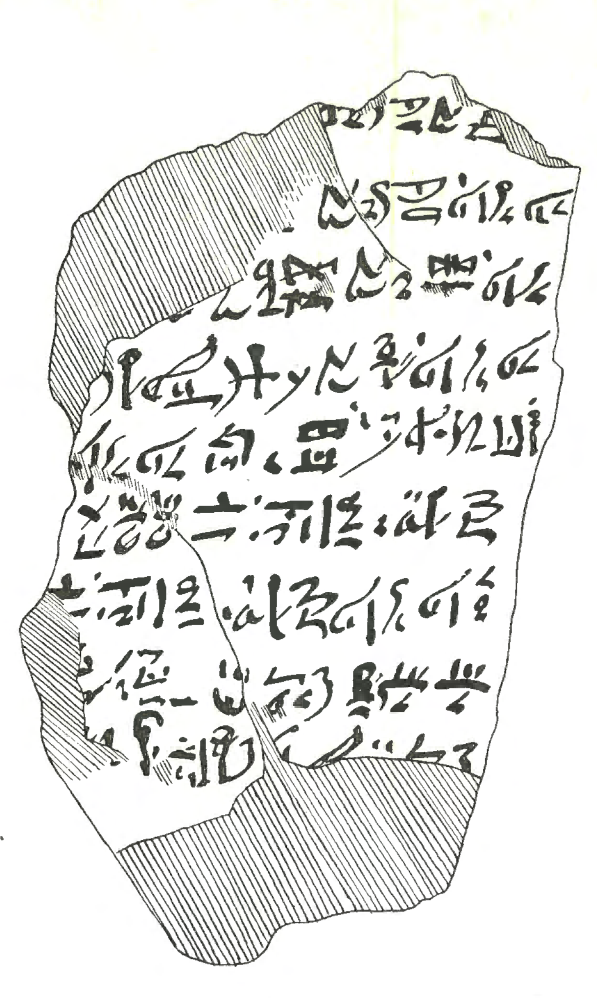
1047 recto

a) Plus vraisemblable que

β) Laissé en blanc.



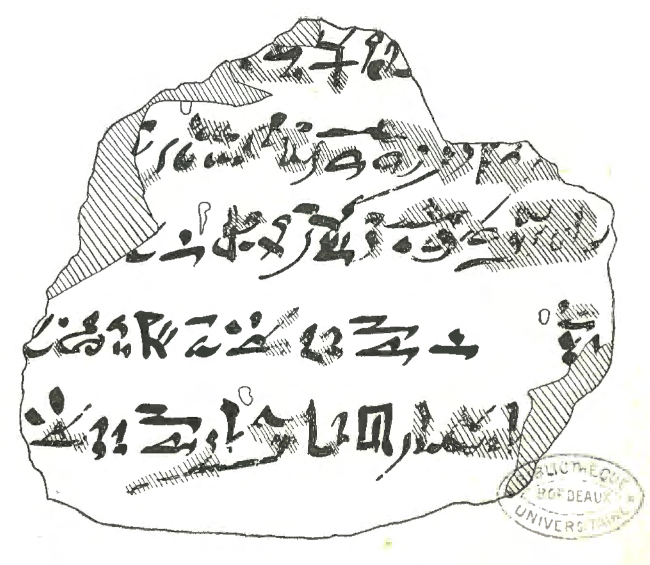
1046 verso



1046 recto



1047 verso

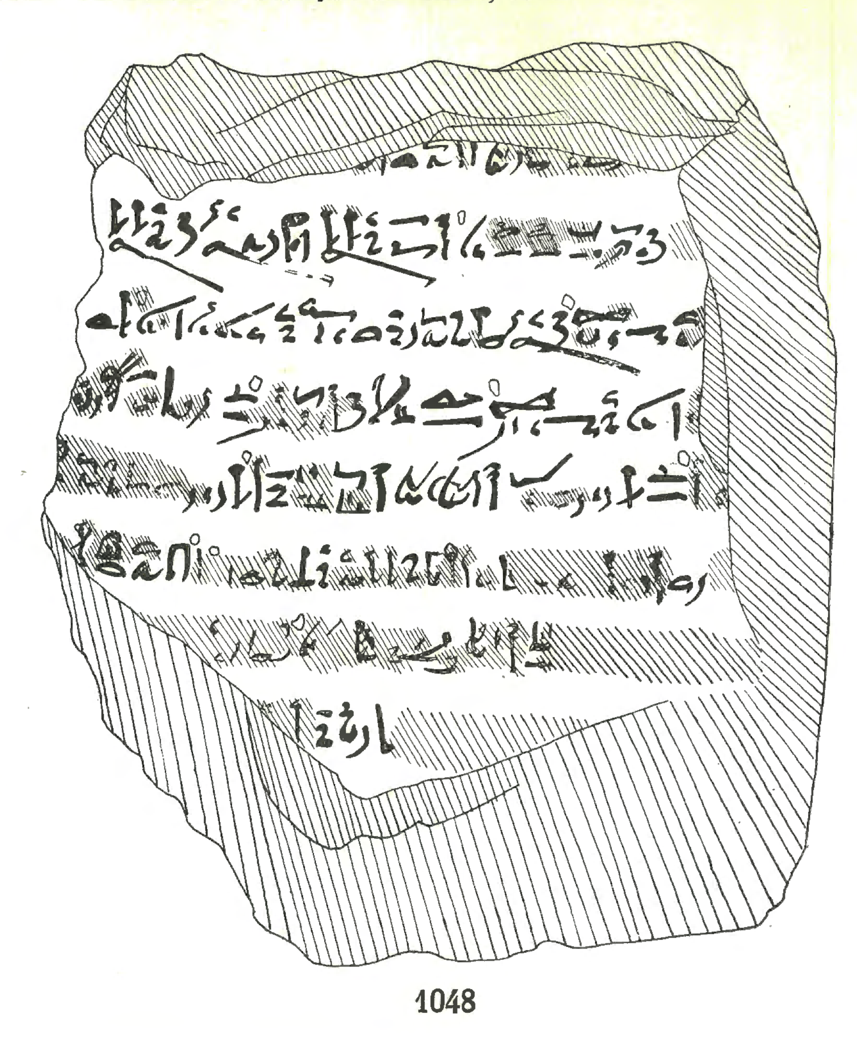


1047 recto

1048

1049 + O Bruxelles E 6310

a) Gardiner, Lit. Texts, 4^{9}: [signe]; actuellement ces signes ont disparu. β) Confusion des signes 3b et mr.
c) Correction (?) à l'encre rouge. d-d) En lacune dans Gardiner, Lit. Texts, 6^{3}.

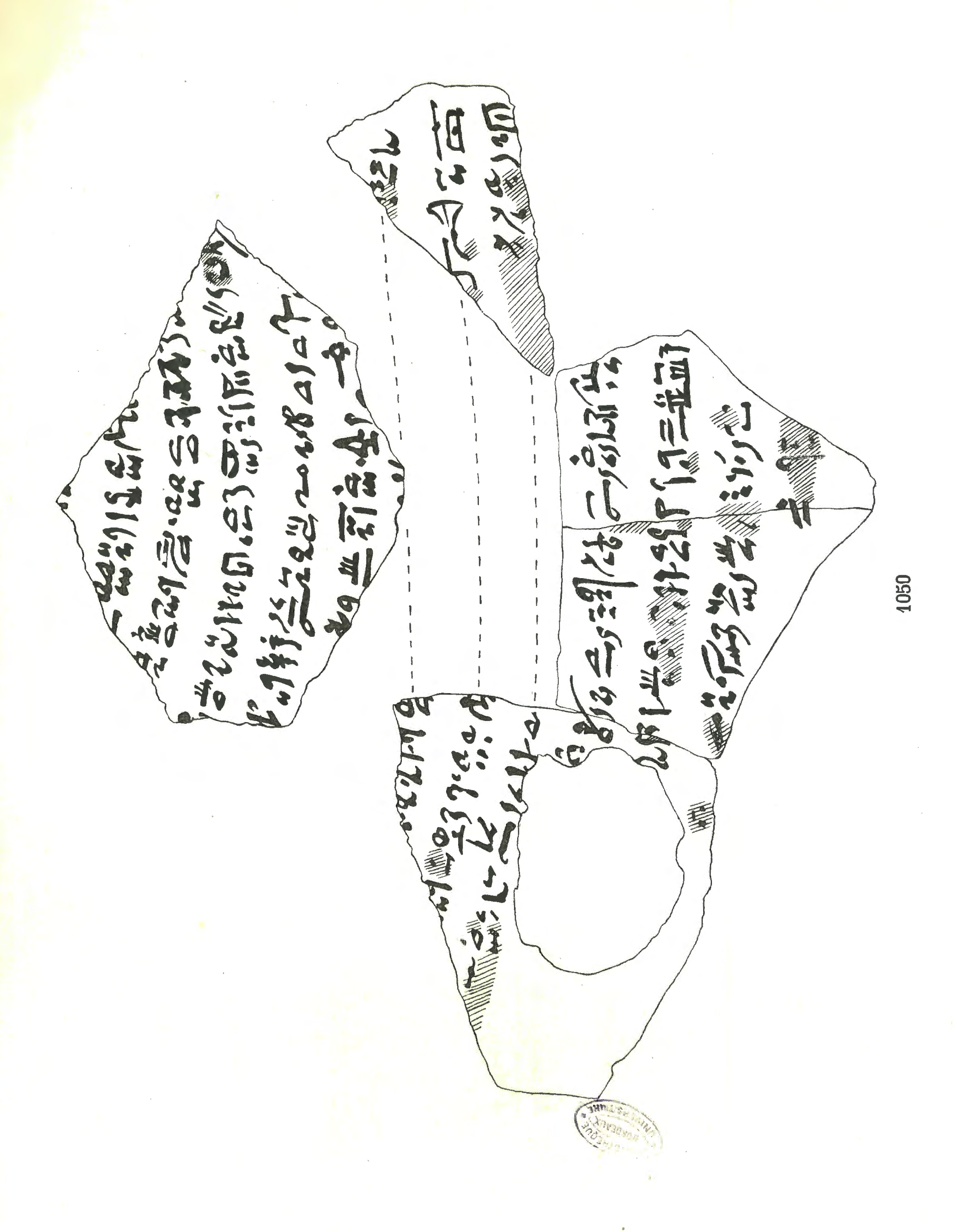


1048

1049 + O Bruxelles E 6310

1050

a) Rien ne manque ?


1050

1051

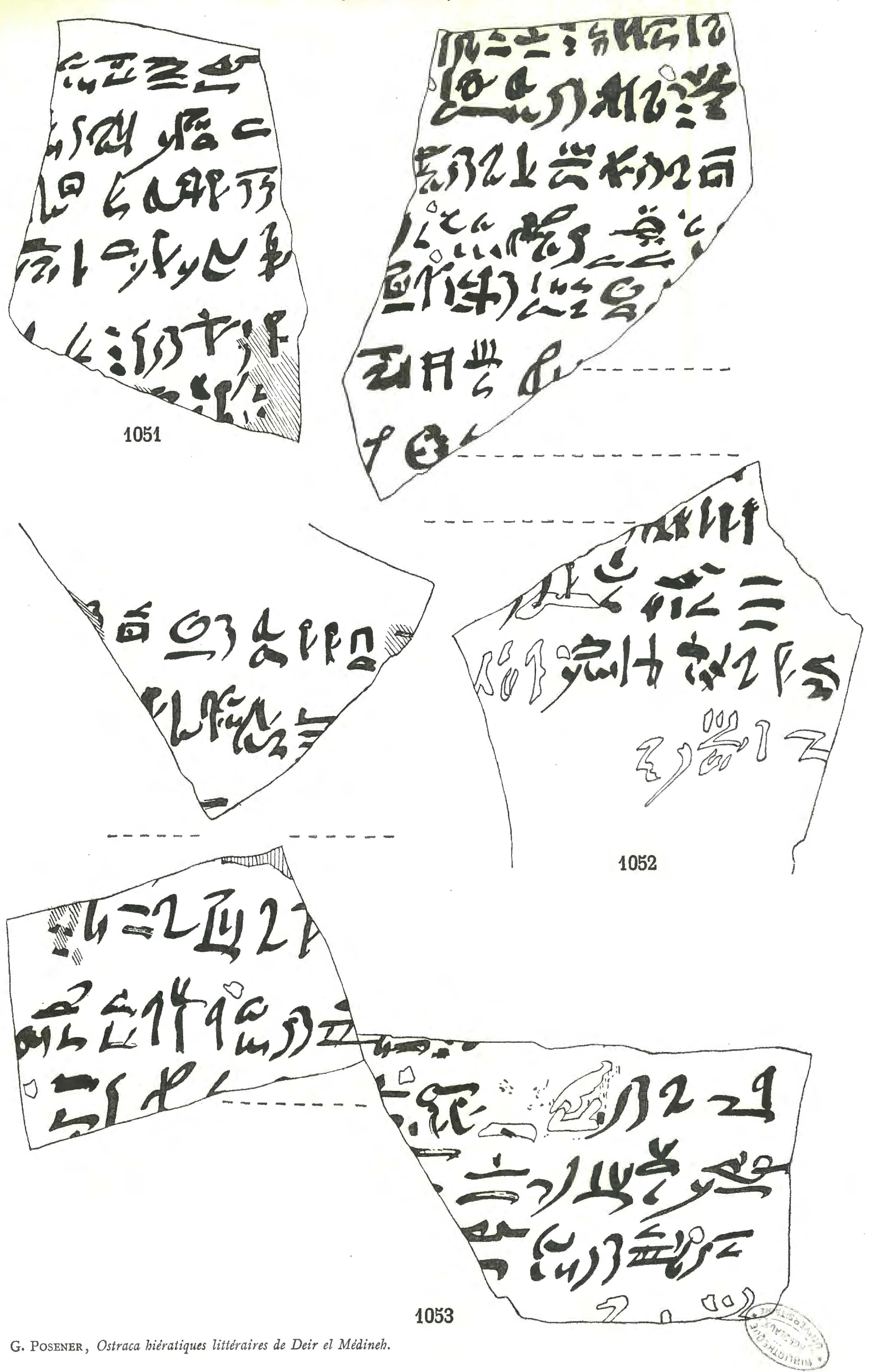
a) Confusion de [hieroglyph] et de [hieroglyph]. b) Plus vraisemblable que [hieroglyphs]

1052

a) Correction à l'encre rouge.

1053

a) Omis et intercalé à sa place. b-b) Correction à l'encre rouge; du texte original, effacé par le scribe, restent des traces qu'on pourrait lire [hieroglyphs]. c) [hieroglyphs] est également possible, mais il est peu vraisemblable que les O 1052 et O 1053 aient été écrits le même jour.

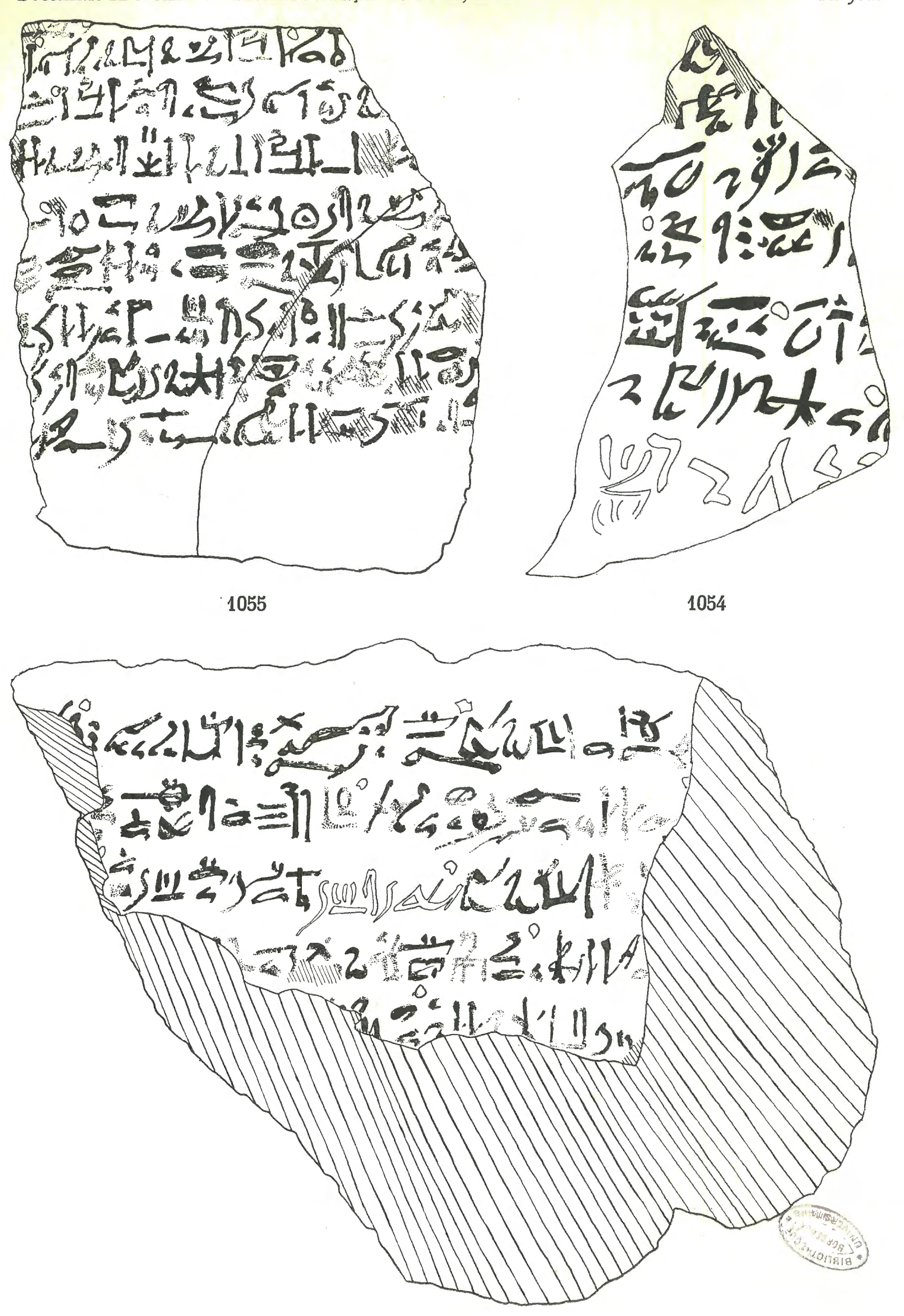

1051
1052
1053

1055

1054

a) Tache d'encre. b) Point après ꜥ omis.

1056



1055

1054

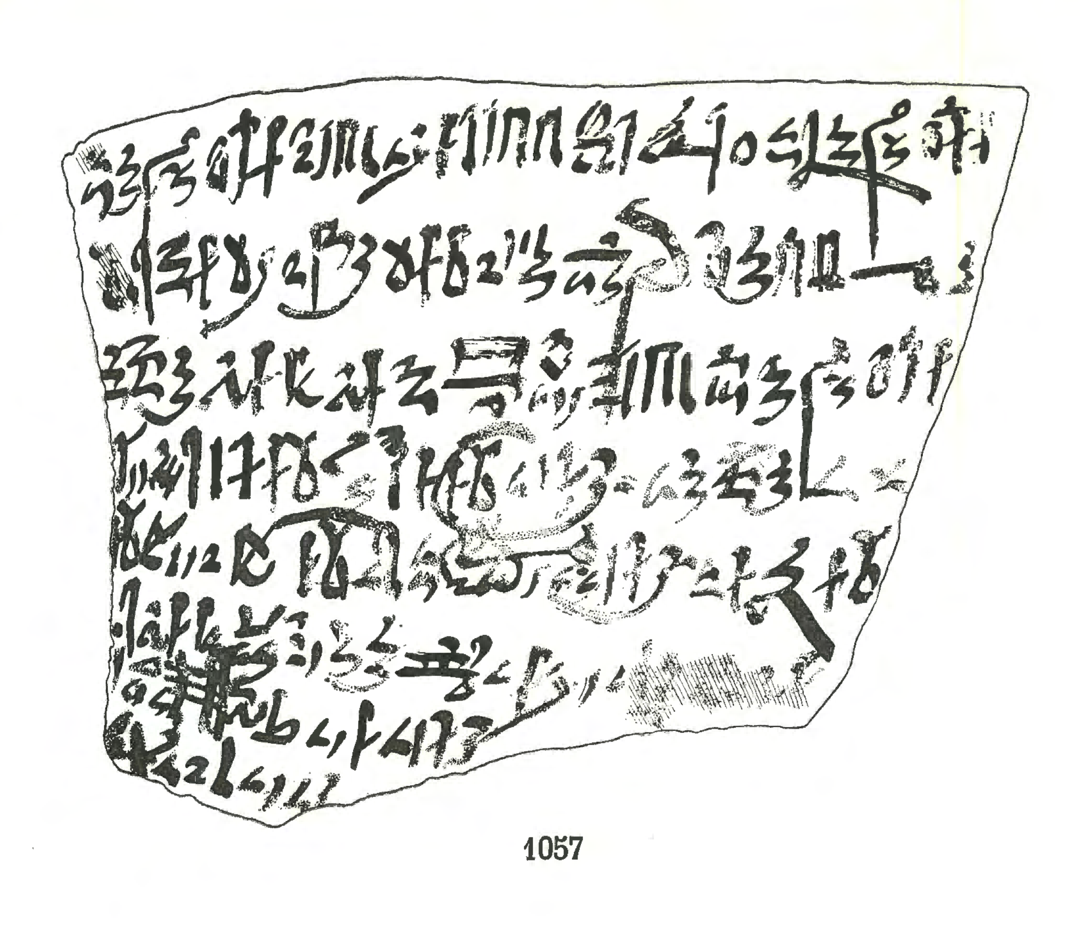
1056

1057

a) En réalité [hiéroglyphe], mais l'exemple de ḥ.t-ḥr montre que le scribe pensait écrire [hiéroglyphe]. b) Omis et intercalé à sa place.

1058

a) Lire [hiéroglyphe] ?



1057

1058

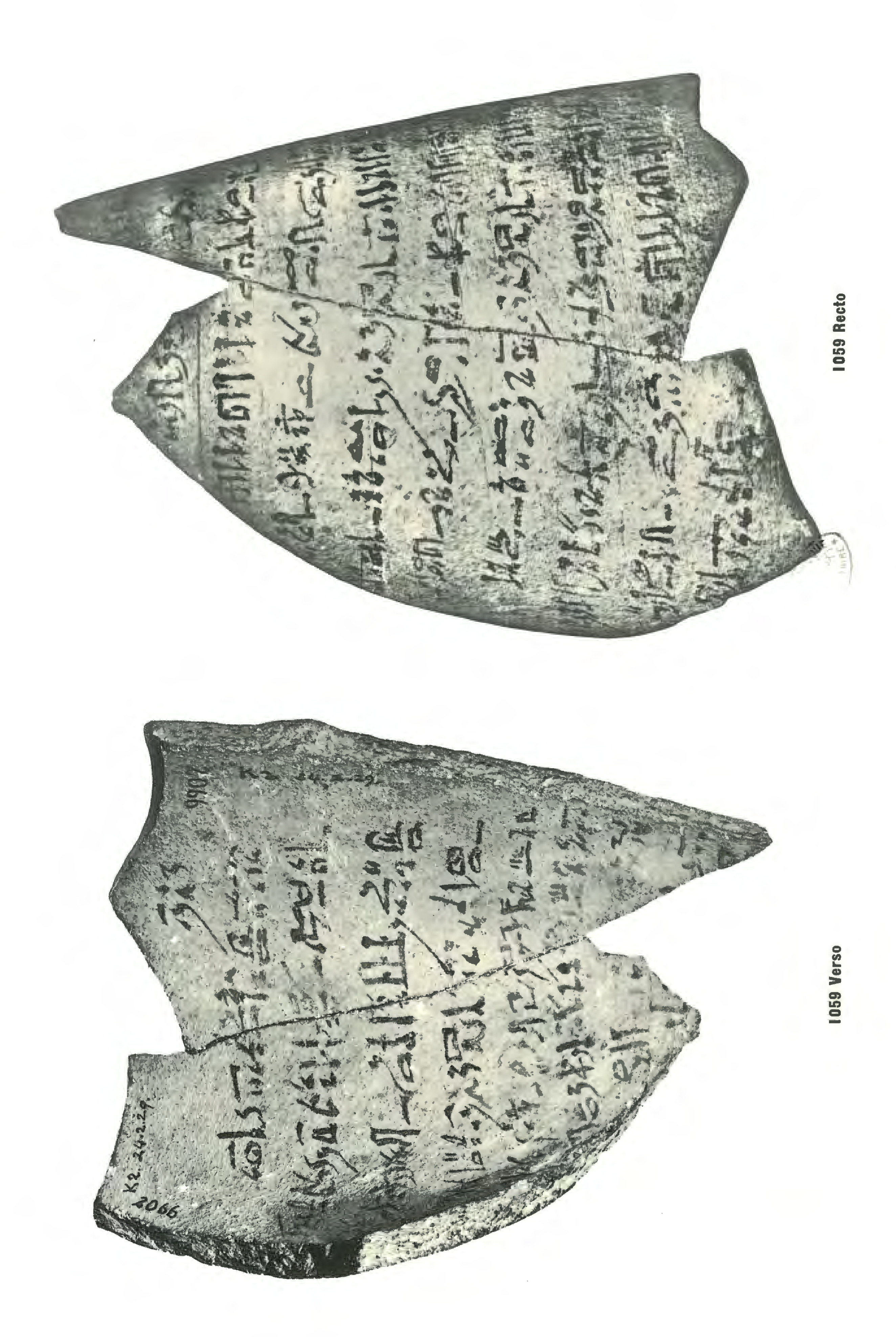
1059 recto

Laissé en blanc

a) Rien ne manque devant n.

1059 verso

a) Rien ne manque.



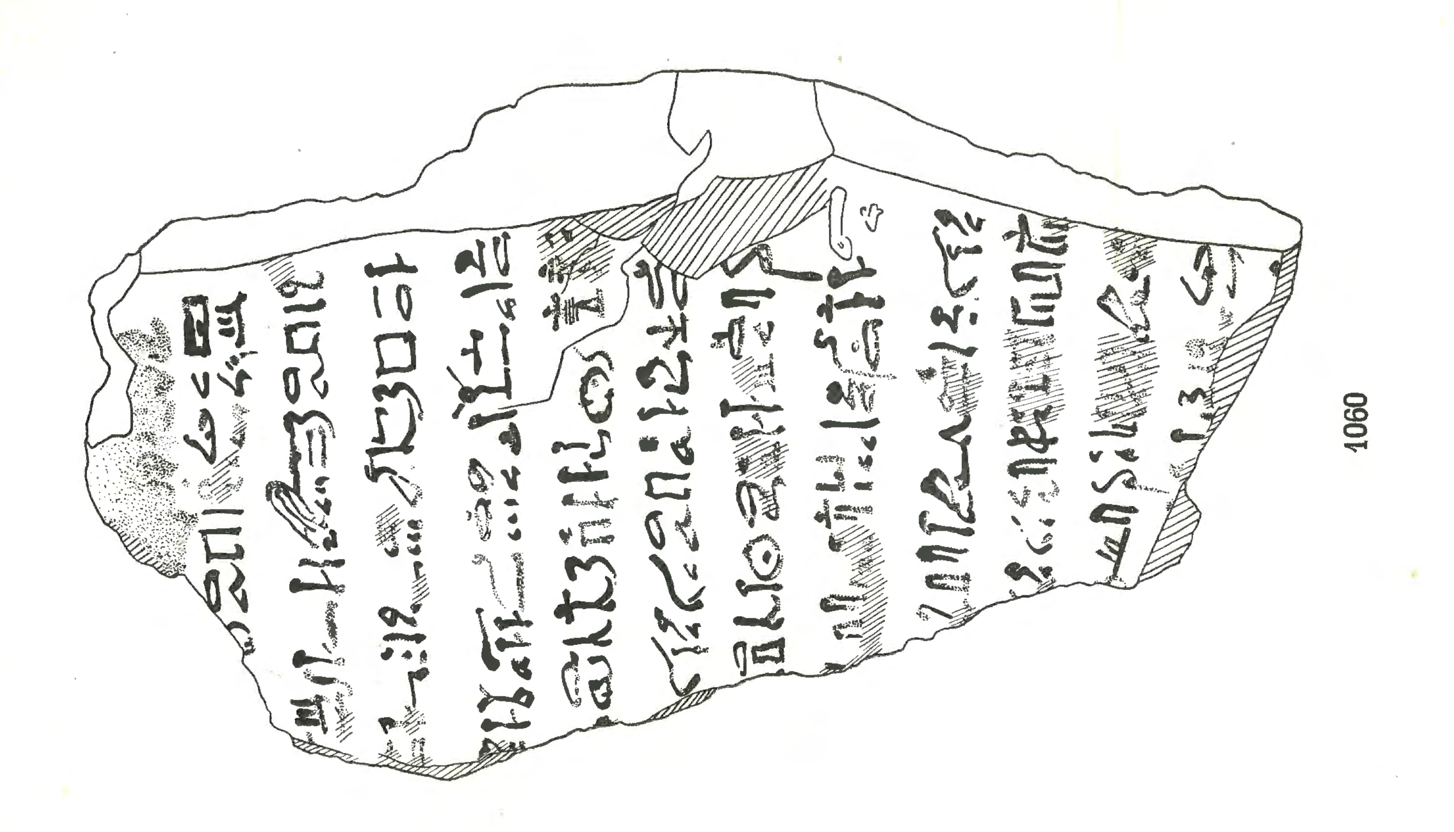
1059 Recto

1059 Verso

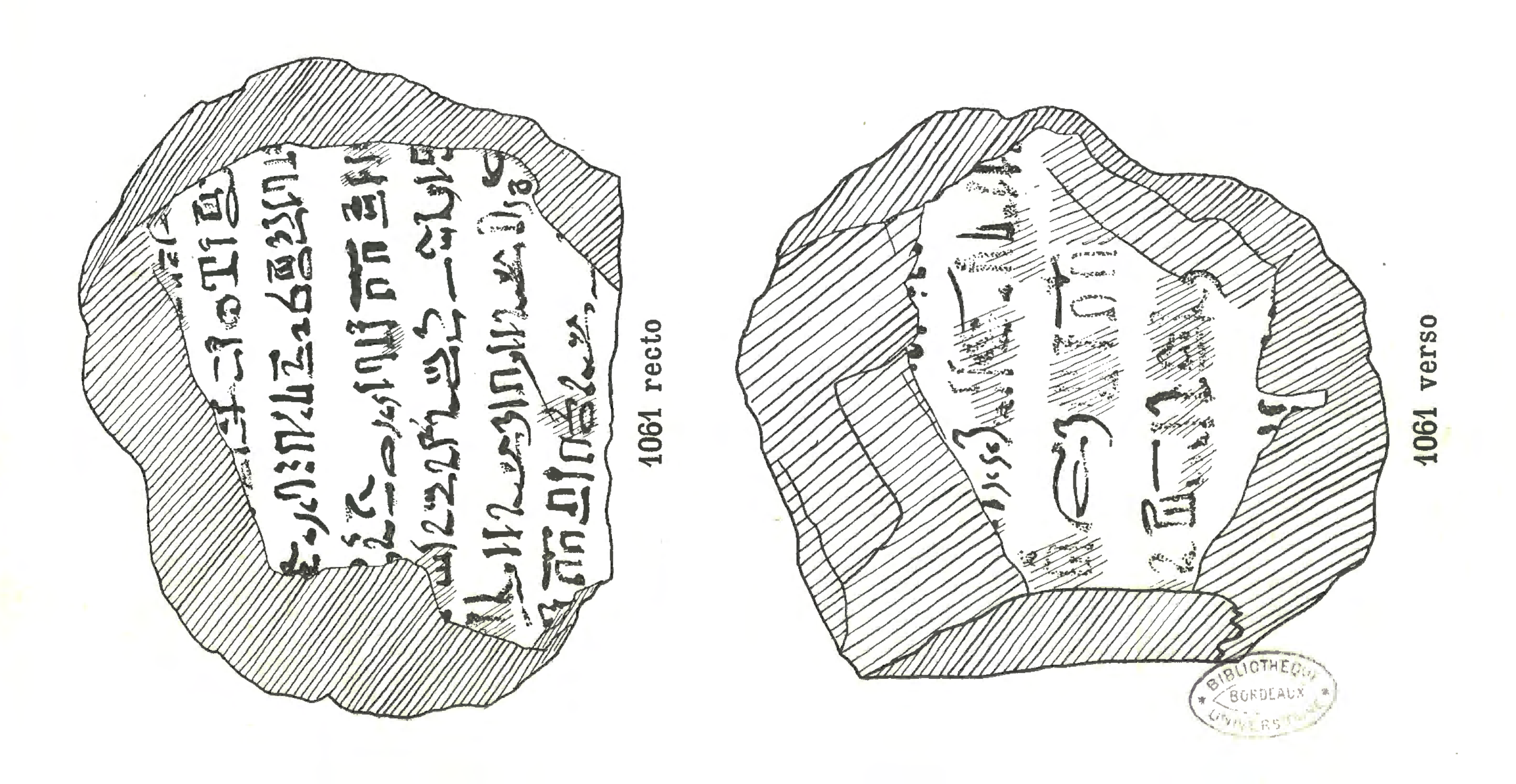
1060

1061 recto

1061 verso



1060



1061 recto

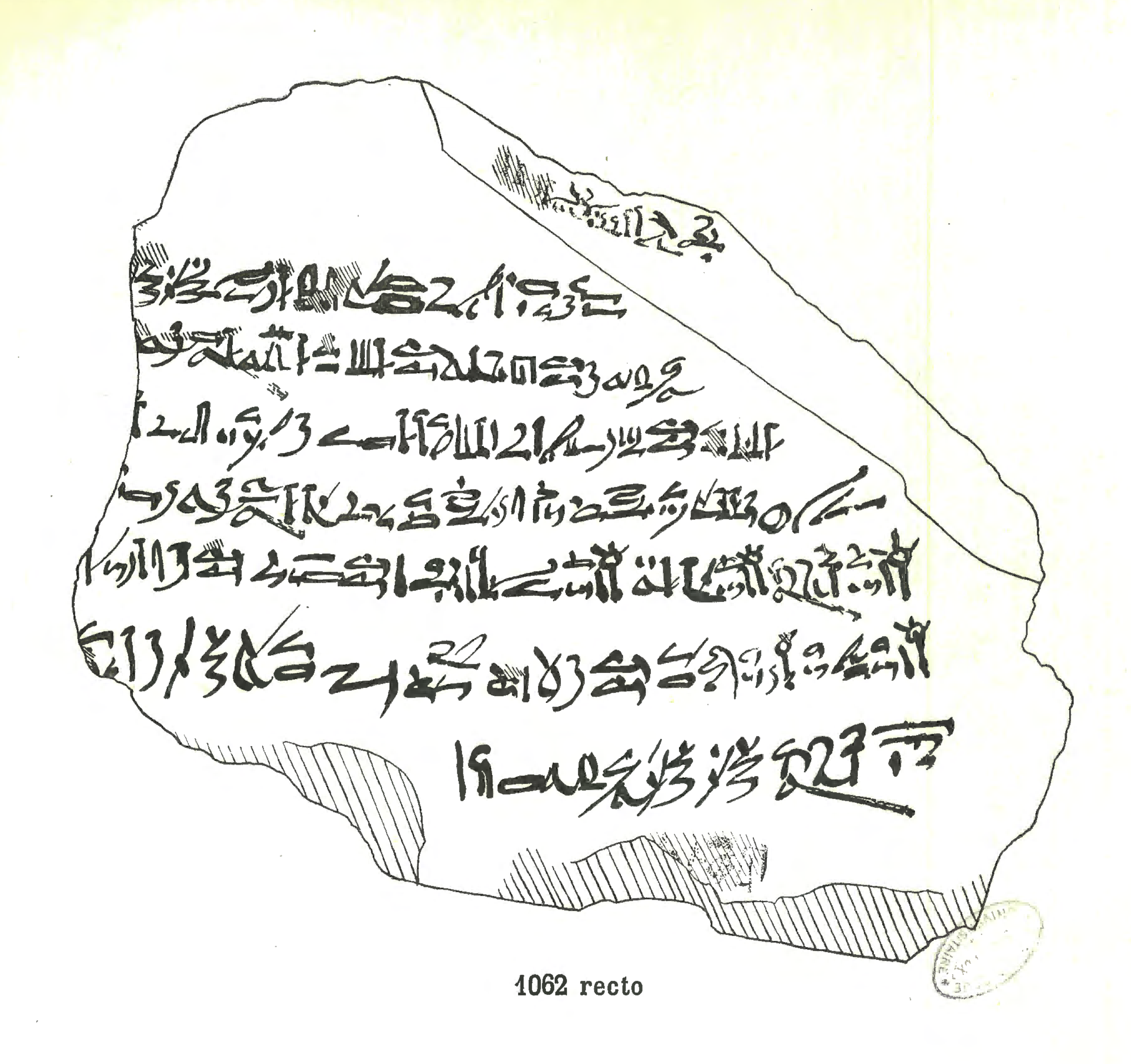
1061 verso

1062 recto

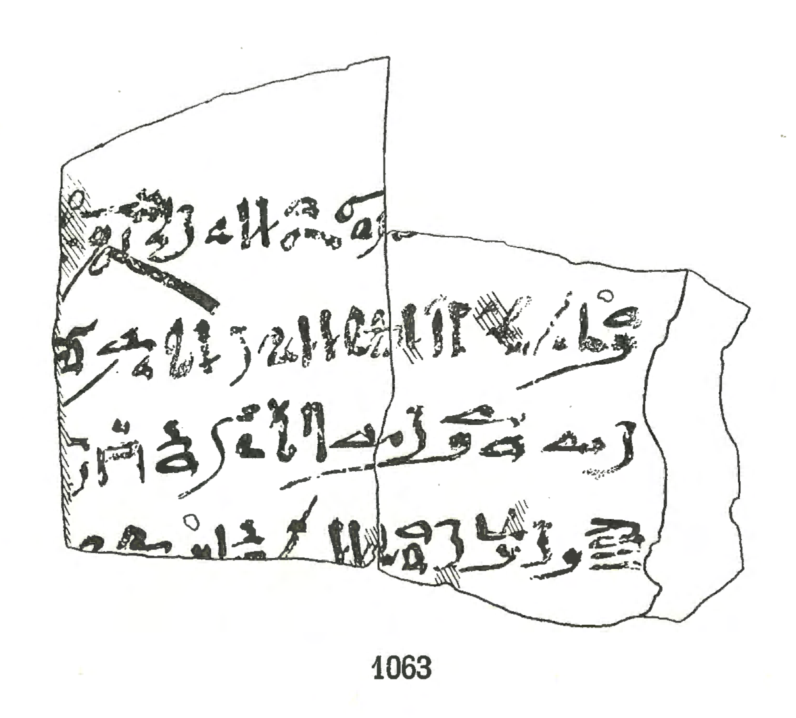
a) Le signe ressemble plus à [hieroglyph] qu'à [hieroglyph].
b-b) Effacé par le scribe.

1062 verso

1063



1062 recto



1063

1062 verso

1064 verso

1064 recto

a) Ou b) Ressemble à



1064 Recto

1064 Verso

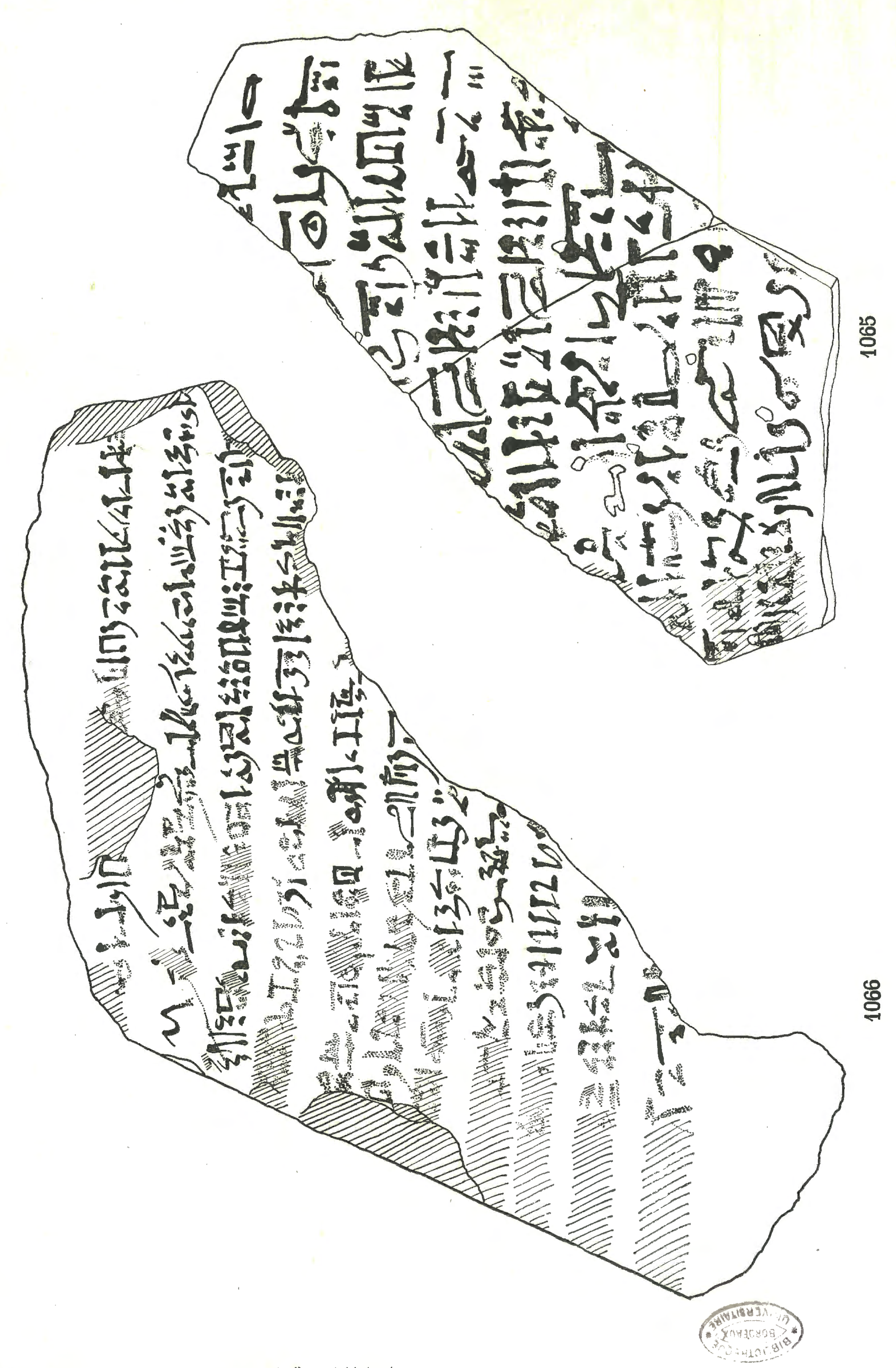
1065

a) Lire [hieroglyph] ?

b) Rien ne manque ?

1066

a-a) Effacé par le scribe.


1065
1066

EN VENTE :

AU CAIRE : chez les principaux libraires et à l'Institut français d'Archéologie orientale, 37, Shareh El-Mounira.

A ALEXANDRIE : à la Librairie I. Moscato et Cie, ancienne librairie L. Schuler, rue Chérif-Pacha, n° 6.

A PARIS : à la Librairie orientaliste Paul Geuthner, 13, rue Jacob;

— chez Adrien Maisonneuve, 5, rue de Tournon;

— chez A. Fontemoing et Cie, E. de Boccard, successeur, 1, rue de Médicis.

A LEIPZIG : chez Otto Harrassowitz, 14, Querstrasse.